

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

7 juillet 2005

**PROJET DE LOI**

**portant assentiment au Protocole établi sur la base de l'article 43, paragraphe 1<sup>er</sup>, de la Convention portant création d'un Office européen de police (Convention Europol), modifiant ladite Convention, fait à Bruxelles le 27 novembre 2003**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE  
ET  
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

7 juli 2005

**WETSONTWERP**

**houdende instemming met het Protocol opgesteld op basis van artikel 43, lid 1, van de Overeenkomst tot oprichting van een Europese Politiedienst (Europol-Overeenkomst), tot wijziging van die Overeenkomst, gedaan te Brussel op 27 november 2003**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE  
VERGADERING EN AAN DE KONING TER  
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Références aux travaux parlementaires à reprendre lors de la publication de la loi au *Moniteur belge*

**SÉNAT**

*Documents :*

**3-1121 - 2004/2005 :**

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

**Voir aussi :**

*Annales du Sénat :*

16 juin 2005

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS**

*Documents :*

**Doc 51 1872/ (2004/2005) :**

001 : Projet transmis par le Sénat.

*(sans rapport de commission).*

002 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

**Voir aussi :**

*Compte rendu intégral :*

7 juillet 2005.

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding te vermelden bij de bekendmaking van de wet in het *Belgisch Staatsblad*

**SENAAT**

*Stukken :*

**3-1121 - 2004/2005 :**

Nr. 1 : Wetsontwerp.

Nr. 2 : Verslag.

**Zie ook :**

*Handelingen van de Senaat :*

16 juni 2005

**KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

*Stukken :*

**Doc 51 1872/ (2004/2005) :**

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

*(zonder commissieverslag).*

002 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

**Zie ook :**

*Integraal verslag :*

7 juli 2005.

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 51 1872/001 ).

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 51 1872/001 ).

Bruxelles, le 7 juillet 2005

Brussel, 7 juli 2005

*Le premier vice-président de la Chambre  
des représentants,*

*De eerste ondervoorzitter van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*

Jean-Marc DELIZÉE

*Le greffier de la Chambre  
des représentants,*

*De griffier van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*

Robert MYTTENAERE

---